

# Informativo da Prefeitura de Fujinomiya

A Prefeitura de Fujinomiya edita mensalmente o informativo em vários idiomas, que são extraídas do informativo em japonês "Koho Fujinomiya". Os quais se encontram à disposição na Prefeitura, Bibliotecas Municipais (Tosho-kan), Centros de Intercâmbio (Koryu Center), Fukushi Kaikan, Hospital Municipal, Shoppia Center AEON, Supermercado Piacq, Supermercado Max Valu (de Mano, Mivahara e Wakamiya), Espot e no correio central.

= Outubro de 2021 =



©富士宮市さくやちゃん



# Informações relacionadas ao novo coronavírus

## Em caso de emergência

### Previna-se com mantimentos e necessidades diárias

À medida que o número de pessoas infectadas aumenta, mesmo que tenham sido vacinadas, podem ser infectadas. Se for infectado, mesmo que não apresente nenhum sintoma, deverá permanecer em casa por cerca de 10 dias. Se tiver contato próximo, terá que esperar em casa por cerca de 14 dias sem poder sair de casa. Certifique-se de ter todos os mantimentos e itens de uso diário de que precisa em casa .

- Alimentos  
Para mais de 7 dias, tal como em caso de desastres.
- Além de arroz, arroz instantâneo, alimentos enlatados e suplementos nutritivos, previnase com bebidas esportivas em caso de febre alta.

- Necessidades diárias  
Previna-e com quantidade maior de sacolas de lixo, papel higiênico, Álcool desinfetante e outros.



- Medicamentos de emergência, Materiais higiênicos  
Previna-se com medicamentos apropriados para o seu uso, como antipirético, remédio para gripe, colírio e outros,

### Procure alguém que possa te apoiar

Tem familiares, amigos ou vizinhos que possa te ajudar quando estiver com problemas? Confira antecipadamente, se podem ajudar mutuamente em caso de infecção.

Que possa entregar alimentos e materiais necessários na porta da



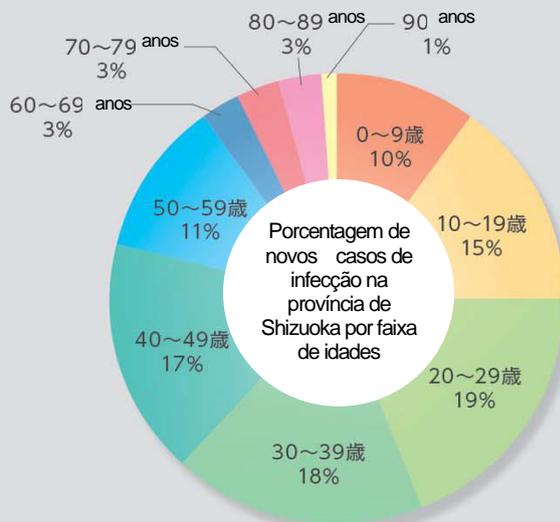
Alguém que possa conferir o seu estado de saúde por telefone..



Alguém que possa conversar do jardim.

### Número de infectados por faixa de idade

761 novos infectados na província de Shizuoka, em 5 a 11 de setembro . Na faixa de 0 a 59 anos, divididos em cada 10 anos, todos na faixa dos 10%. Para cada faixa etária, convertendo a uma população de 100 mil pessoas, podemos perceber que o número de infectados na faixa dos 10 a 20 anos tem aumentado muito. Por outro lado na faixa dos 60 anos, que já concluíram as 2 doses das vacinações, tem diminuído. Podemos perceber claramente o efeito positivo da vacinação .





**Evitar a infecção dentro da família**

Está aumentando o número de infecções dentro da família.  
Os infectados ou quando suspeitarem a infecção de um dos familiares, tomem os seguintes cuidados.

**Separe o ambiente**



**Desinfetar as parte de uso em comum**



**Limitar as pessoas que cuidam**



**Todos devem usar máscara**



**Desinfetar as mãos**



**Ventilar com frequência**



**Os infectados devem:**

- Tomar banho por último
- Comer em ambientes separados
- Não lavadas as roupas sujas junto com outras pessoas.
- Serrar as sacolas de lixos antes de jogar

**Reserva da vacinação para meados de outubro**

A vacinação em locais de vacinação em grupo encerrará no final de novembro.  
Façam a reserva o mais breve possível



**Central de chamadas**

**☎050-5210-8730**

2ª a 6ª feira 9:00~20:00

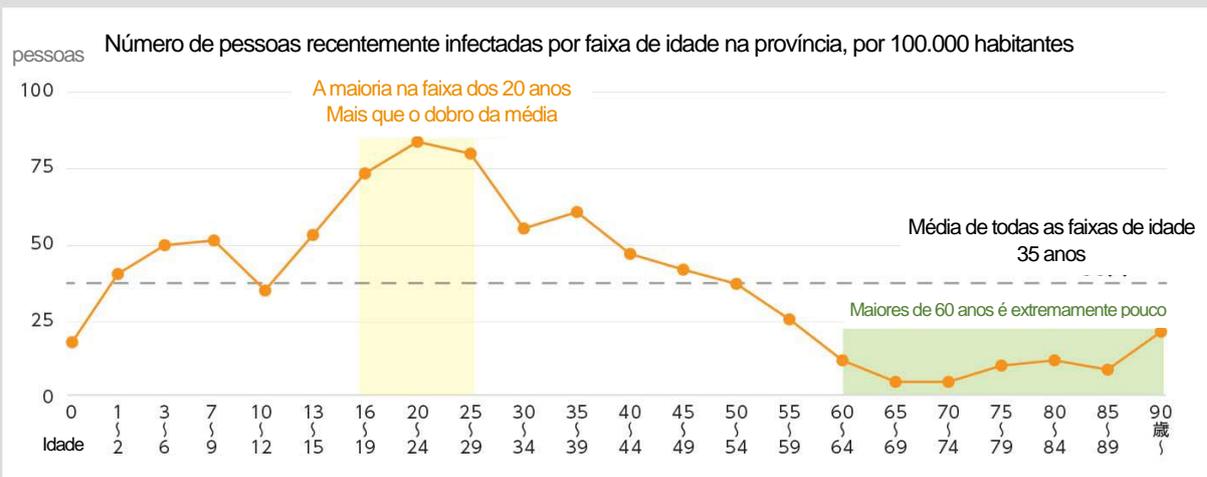
Sábado, domingo e feriado | 9:00~17:00

Para obter informações recentes sobre a vacinação, confira página oficial da prefeitura.

**HP** トップページ>市民の皆さんへ>  
健康・福祉>新型コロナウイルス感染症>  
新型コロナウイルスワクチン接種について



A vacinação não só torna mais difícil a infecção, mas também pode evitar que a doença se torne mais grave, mesmo se estiver infectada.





## RECICLAGEM DE LIXOS

【Maiores Informações】  
Setor de Meio Ambiente ☎ 22-1137

【Informações sobre lixos】

Objetivo mensal por pessoa

Correspondente a 1 maçã  
Reduzir os lixos



### Coleta de óleos de cozinha

O óleo de cozinha usado, como tempura e outros, são reciclados como cera para pisos e combustível para geradores.

Os tambores são instalados e recolhidos em 13 locais da cidade.

Para maiores detalhes, consulte o verso da programação de coleta de lixo e o site oficial da cidade.

Local de instalação do tambor



#### ■ Óleos que podem ser reciclados



De salada



De gergelim



De oliva



De arroz

### As baterias são resíduos recicláveis

Jogue as baterias alcalinas e baterias de manganês na caixa de baterias instaladas no ponto de coleta de lixos.

No entanto, baterias recarregáveis, baterias de íon de lítio, baterias de botão e baterias de automóveis podem pegar fogo e causar um incêndio, portanto verifique com a loja que colaboram com a reciclagem, publicada no verso do cronograma de coleta de lixo ou no site oficial da cidade.

Loja que colaboram com a reciclagem



### 3 a 5 de novembro - FERIADO

Coleta de lixo / Recepção de lixo no Centro de Limpeza  
Coleta de dejetos humanos / limpeza de fossas sépticas



## [CRIANÇA ♥ CUIDADOS]

Quando a criança adoecer repentinamente	É possível que seja maus tratos... Se suspeitar, ligue	Quando a criança está com problemas
<p>■ Consulta infantil de emergência por telefone de Shizuoka</p> <p>☎ #8000 ou 054-247-9910</p> <p>2ª a 6ª .....18:00~8:00 do dia seguinte</p> <p>Sábado.....13:00~8:00 do dia seguinte</p> <p>Domingo e feriado... 8:00~8:00 do dia seguinte</p> <p><b>Em caso de Emergência ou grave ligue「119」</b></p>	<p>- <a href="#">Centro de Consultoria infantil "Jido Sodanjo"</a></p> <p>☎ 189 Em todo território nacional (Durante 24 horas - Será transferido para o Centro de Consultoria Infantil mais próximo)</p> <p>- <a href="#">Kodomo Miraika Katei Jidou Soudan Gakari</a></p> <p>☎ 22-1230</p> <p>2ª a 6ª feira.....8:30h~17:15h</p>	<p><b>Se está preocupado</b></p> <p>Por telefone ou reserva</p> <p>☎ 22-0064</p> <p>9:00h~16:30h</p> <p>- <a href="#">Assuntos de urgência</a></p> <p>Apoio às crianças e jovens / Bullying "Ijime 110 ban"</p> <p>✉ <a href="mailto:e-sodan@city.fujinomiya.lg.jp">e-sodan@city.fujinomiya.lg.jp</a></p> <p>☎ 22-1252</p> <p>9:00~16:30</p> <p>2ª e 4ª quarta-feira do mês- Até às 20:00h</p>



© 富士宮市さくやちゃん

**[OFTALMOLOGISTAS PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]**

Horário de atendimento: 09:00h ~ 17:00h

Data	Nome do Hospital (Clínica)	Local	Telefone
03 de outubro	Clinica Kato (Kato lin)	Fuji shi Hina	(0545) 34-0011
10 de outubro	Oftalmologista Tenjin (Tenjin Ganka lin)	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho	(0544) 23-7050
17 de outubro	Oftalmologista Komori (Komori Ganka Clinica)	Fuji Shi Dembo	(0545) 21-0333
24 de outubro	Oftalmologista Fujinomiya Goto (Fujinomiya Goto Ganka)	Fujinomiya shi Nishi Machi	(0544) 21-3100
31 de outubro	Hospital Seirei Fuji (Seirei Fuji Byoin)	Fuji-shi Minami-cho	(0545) 52-0780
03 de novembro	Clinica Oftalmológica Uno (Uno Ganka-lin)	Fuji-shi Matsuoka	(0545) 30-6260
07 de novembro	Clinica Oftalmológica Saito (Saito-Ganka-lin)	Fujinomiya-shi Nishi Koizumi Cho	(0544) 28-5610



© 富士宮市さくやちゃん

**[CLINICAS DE GINECOLÓGIA E OBSTETRÍCIA DE EMERGÊNCIA]**

Data	Clínicas	Endereço	Telefone
Outubro	03	Hospital Municipal de Fujinomiya Fujinomiya Shiritsu Byoin	Fujinomiya Shi Nishiki Cho 3-1 (0544) 37-3151
	10	Clinica Ginecologia e Obstetrícia Otabe Otabe San-Fujinka li	Fujinomiya Shi Hibarigaoka 166 (0544) 23-1182
	17	Bando Ladys Clinic	Fujinomiya Shi Sugita, 1016-7 (0544) 28-5800
	24	Clinica de Ginecologia e Obstetrícia Tenjin Tenjin San-Fujinka lin	Fujinomiya Shi Wakanomiya Cho,398 (0544) 24-1322
	31	Clinica Ginecologia e Obstetrícia Otabe Otabe San-Fujinka lin	Fujinomiya Shi Hibarigaoka 166 (0544) 23-1182
Novembro	07	Hospital Municipal de Fujinomiya Fujinomiya Shiritsu Byoin	Fujinomiya Shi Nishiki Cho 3-1 (0544) 37-3151



**[VACINA DA INFLUENZA PARA IDOSOS]**



Vamos vacinar, antes que comece a epidemia da influenza.

A vacina de influenza para maiores de 65 anos, parte das despesas será custeada pelo governo.

<b>Como deve fazer para receber a vacina?</b>
Devem fazer a reserva diretamente nas instituições médicas No dia da vacina deverá preencher o formulário de vacinação .

<b>Período</b>	1º de outubro ~ 31 de janeiro de 2022
<b>Custo</b>	1.470 ienes (Gratuito para as pessoas que pertencem à família que recebe o Auxílio de Subsistência "Seikatsu Hogo")
<b>Público Alvo</b>	① Maiores de 65 anos, na data da vacinação. ② Maiores de 60 anos a 65 anos incompletos, na data da vacina - que possui a carteira de deficiência equivalente a nível 1, devido a grave doença cardíaca, renal, órgãos respiratórios ou portadores do Virus de Imunodeficiência Humana.
<b>Solicitação</b>	Diretamente nas instituições médicas onde estão sendo realizadas as vacinações. * Aos membros de famílias que recebem o Subsídio para Subsistência "Seikatsu Hogo", e às pessoas que irão se enquadrar no item ② acima, devem entrar em contato antecipadamente com o Setor de Melhoria de saúde "Kenko zoshin Ka".
<b>Obs.</b>	Será enviado o cupon e o formulário de vacinação no início de outubro, para aqueles que receberam a vacina no ano passado, com parte das despesas custeado pelo município.



**Maiores informações:** Setor de Melhoramento de Saúde ☎ 22-2727 📠 28-0267

**#8000**

**[CONSULTA DE EMERGÊNCIA SOBRE CRIANÇAS EM SHIZUOKA]**

**休みの日も ホットライン**

**静岡こども救急**

**電話相談 時間拡大**

Disque #8000 , pelo telefone fixo ou celular.	
Não há necessidade de discar o código da cidade	
Ou pelo telefone 054-247-9910	
2ª a 6ª feira	18:00h ~ 8:00h do dia seguinte
Sábado	13:00h ~ 8:00h do dia seguinte
Domingo e Feriado	8:00h ~ 8:00h do dia seguinte



© 富士宮市さくやちゃん



**Maiores informações:** Setor de Melhoramento de Saúde (Kenko-Zoshin-ka), ☎: 22-2727



**[CENTRO MÉDICO PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]**



© 富士宮市さくやちゃん

Endereço: Miyahara 12-1 ☎ 24-9999 📠 24-9995

Setor Médico	Dias de Atendimento	Horário de Atendimento
Clínico Geral, Pediatria e Cirurgia	Dia de semana	das 19:00 h às 8:00h do dia seguinte
	Sábado e Domingo	Sábado das 14:00h às 8:00h. de 2ª feira)
	Feriados, final de ano e início do ano	das 8:00 h às 8:00h do dia seguinte
Dentista	Feriados, final de ano e início do ano	das 9 :00 h às 17:00h

- Pode-se solicitar a ambulância em caso grave. Levar a carteirinha do Seguro de Saúde , sem falta .(Kokumin-Hoken ou Shakai Hoken)



© 富士宮市さくやちゃん

**[EXAME DE CÂNCER NA MAMA]**



O câncer de mama é o câncer mais comum em mulheres. A maioria deles está na casa dos 40 e 50 anos, e é uma doença que tende a ocorrer em épocas muito ocupadas, com criação de filhos, assistência e trabalho.

Vamos fazer um exame de câncer de mama uma vez a cada dois anos.

Além da auto-exame mensal, faça um exame de câncer de mama a cada dois anos

Enviamos o **cupom gratuito** para aqueles que completam 41 anos neste ano. Vamos fazer o exame.

<b>Período</b>	Até 30I de março de 2022
<b>Local</b>	Hoken Center, Hospital Municipal, Kyoritsu Kambara Sogo Byoin
<b>Vagas</b>	800 pessoas
<b>Público Alvo</b>	Mulheres maiores de 40 anos que não fizeram o exame de Câncer da mama do município, durante o ano fiscal anterior.
<b>Taxa</b>	1,020 ienes (gratuito para aqueles que possuem o cupom)
<b>Inscrição</b>	Por telephone no Setor de Melhoramento de Saúde "Kenko Zoshin Ka". Poderá efetuar a reserve através do site oficial da prefeitura. <div style="text-align: right;">Fazer a reserva → </div>
<b>Observação</b>	Aqueles que preferem fazer o exame no Kyoritsu Kambara Sogo Byoin, devem ligar e efetuar a reserve diretamente no hospital. (☎ 0545-81-3325)
<b>Informações</b>	Setor de Melhoramento de Saúde "Kenko Zoshin Ka" ☎ 22-2727



**[INICIARÁ AS INSCRIÇÕES PARA AS CRECHES "HOIKUEN" PARA INGRESSAR EM ABRIL DO ANO 2022]**

**Requisitos necessários para efetuar a inscrição**

- ① Estar trabalhando (mais de 4 horas por dia e mais de 15 dias ao mês)
- ② Gestantes · Pós parto (2 meses antes do parto · até o último dia do mês em que completa 8 semana pós parto)
- ③ Em caso de doença ou invalidez física ou psicológica do tutor
- ④ Quando um familiar possui doença por longo tempo ou deficiência que necessita de assistência.
- ⑤ Tiveram casas danificadas por desastres e estão em restauração.
- ⑥ Atividades a procura de emprego (a partir da 3ª fase de inscrição)
- ⑦ Estudante.

**Para aqueles que desejam inscrever-se nas creches da cidade Fujinomiya.**

Inscrição para a Creche		1ª fase de inscrição	2ª fase de inscrição	3ª fase de inscrição
		Pais que já tem emprego definido		inclusive os pais que estão procurando emprego
Distribuição do formulário de inscrição	Período	31 de out. ~ 30 nov.	1º de dezembro de 2021 a 31 de janeiro de 2022	1º a 28 de fev. de 2022
	Local	Creche de 1ª opção das 9:00h~16:00h (exceto aos sábados, domingos e feriados).	Prefeitura, Setor Bem Estar Infantil "Kodomo Mirai Ka".	
Apresentar o formulário devidamente preenchido, juntamente com os documentos necessários.	Período	04 a 30 de novembro <b>Recepção intensiva: 04 e 05 de novembro</b>	1º de dezembro de 2021 a 31 de janeiro de 2022	02 a 28 de fev. de 2022
	Local e horário	Na creche de 1ª opção 9:00h ~ 16:00h (exceto aos sábados, domingos e feriados).	Na prefeitura, Setor de Bem Estar Infantil "Kodomo Mirai Ka".	

**Processo de avaliação**

Após a inscrição, será feita a entrevista, avaliação e ajustes.

O aviso será enviado via correio, a partir de meados de março de 2022.

Em caso de muitos inscritos, há possibilidade de não conseguir a vaga na creche de 1ª opção. Neste caso será avisado com antecedência.

**Para aqueles que desejam inscrever-se nas creches de outra cidade.**

O formulário será distribuído em no Setor de Bem estar da Criança "Kodomo Mirai Ka" ☎ 22-1147, o qual deverá ser entregue devidamente preenchido .

**Atenção :** Apresente as documentações o mais rápido possível, pois a data de recepção difere cada município tem. Confira antecipadamente.

	Creche públicas e autorizadas	Endereço	Telefone	Vagas	Horário Dias de semana/ * sábado	Idade a partir de:
Creches públicas	Kamide	Kamide, 1310-5	54-0108	90	7:30h ~18:00h * 7:30h ~13:00h	4 meses
	Shiraito	Hara, 1150-1	54--115	60		
	Inokashira	Inokashira, 227-1	52-0039	45		
	Yuno	Kami-Yuno,69	66-0021	90	7:30h ~18:00h * 7:30h ~15:30h	
	Yamamiya	Yamamiya, 1720-3	58-1144	90		
	Kitayama	Kitayama, 1377-1	58-1143	90	7:30h ~18:00h * 7:30h ~18:00h	
	Fujine	Koizumi, 2095-5	26-2448	120	7:00h ~18:30h * 7:00h ~18:30h	
	Oiwa Meirin	Oiwa, 1551-7	26-3980	90		
	Ofuji	Manohara Shinden, 3313	26-4382	90		
	Omiya	Motoshiro Cho, 1-1	26-5379	150		
	Nishi	Nakazto Higashi Cho, 290	26-5103	120		
	Awakura	Awakura, 899-7	23-2385	90		
Myojo	Kuroda, 4	23-2354	90			
Particular	Togami Akebono	Togami, 281-1	58-4685	90	7:00h ~18:30h * 7:00h ~18:00h	
Crches autorizada "Nintei Kodomo	Shibakawa Rizumu	Habuna, 689	65-0007	140	7:00h ~19:00h	2 meses
	Aoki Rizumu	Aokidaira, 300	24-6224	174	* 7:00h ~19:00h	
	Fuji Kinder Gakuen	Manohara Shinden, 4079-5	24-7220	294	7:00h ~19:00h * 7:00h ~15:00h	6 meses
	Leechel Yochien	Yodoshi, 1742-1	24-5541	108	7:00h ~18:30h * 7:00h ~18:00h	
	Miyahara Gakuen	Miyahara, 480-2	23-0500	105	7:30h ~19:00h *fechado	
	Higashi Kodomo En	Higashi Cho, 18-18	27-8643	214	7:00h ~19:00h	
	Nonaka Kodomo En	Nonaka Higashi Cho, 294	26-2929	135	* 7:00h ~18:00h	
	Onakazato Kodomo Em	Onakazato, 837	23-5390	66	7:00h ~19:00h * 7:00h ~19:00h	4 meses
	Tomioka Kodomo En	Aoki, 325-5	26-2853	118	7:00h ~19:00h * 7:00h ~15:00h	
	Koizmi Kodomo En	Nishi Koizumi Cho, 51-1	23-5320	135	7:00h ~18:30h * 7:00h ~18:00h	

	Creches particulares de pequeno porte	* Endereço	Telefone	Vagas	Horário Dias de semana/ * sábado	Idade a partir de
A	Tampopo En	Higashi Akoji, 169	23-2652	18	7:00h ~18:30h * 7:00h ~18:30h	2 meses
	Parotto	Wakanomiya Cho, 851	22-2268	16	7:00h ~18:30h * 8:00h ~15:00h	
	Dandelion	Higashi Akoji, 168-1	26-5296	15	7:00h ~18:30h * 7:00h ~18:30h	
	Pukupuku Hoiku Shitsu	Yutaka Cho, 7-20	27-3448	19	7:00h ~18:30h * 7:00h ~17:00h	
	Nikoniko En	Koizumi, 2166-7	21-4651	19	7:00h ~19:00h * 7:00h ~15:00h	4 meses
B	Aiiku Takujisho	Yodogawa Cho, 3-9	26-5834	19	7:00h ~18:30h * 7:00h ~16:00h	2 meses
	Petit Fujinomiya Hoikuen	Nishi Koizumi cho, 21-24	25-6555	18	7:00h ~18:30h * 7:00h ~17:00h	3 meses
	Miyahara Gakuen Sakura GumiHigashi	Miyahara, 480-2	23-0500	18	7:00h ~19:00h * Fechado	6 meses



Maiores informações: Setor de Bem Estar Infantil (Kodomo-Mirai-Ka), ☎ 22-1147 📠 22-1401



**CRUZ VERMELHA**

**[DOAÇÃO DE SANGUE]**

Mês de Outubro	Horário	Local
05	09:30h às 11:15h	Estacionamento Norte da Prefeitura
09	09:30h às 12:00h e 13:15h às 16:00h	Shopping Center "AEON"
17	09:00h às 12:00h e 13:15h às 16:00h	Templo Shintoísta Sengen "Sengen Taisha"
24	09:30h às 12:00h e 13:15h às 16:00h	Shopping Center "AEON"



**富士宮市**  
FUJINOMIYA CITY

**[ATENDIMENTO AO PÚBLICO NOTURNO E AOS DOMINGOS]**



©富士宮市さくやちゃん

Atendimento	Data	Horário
Aos domingos (1º domingo do mês)	<b>03 de outubro e 07 de novembro</b>	<b>8:30h ~ 17:00h</b>
Atendimento noturno	<b>Todas as quartas-feiras</b>	<b>Até às 19:00h</b>

Aos domingos e nas quartas-feiras os trâmites são limitados.

Em caso de dúvidas, entre em contato antecipadamente.

Trâmites possíveis ○ Trâmites que não podem ser efetuados ✕	Dom.	4ª	Setor	Telefone
Koseki (nascimento · casamento · óbito e outros)	○	✕	Shimin ka	22-1134
Mudança de endereço (entrada, saída, mudança e outros)	○	✕		
Carinbo Pessoal "Inkan" (registro e cancelamento)	○	○		
Emissão de atestados (residência, koseki, inkan e outros)	○	○		
Passaporte (somente recebimento)	○	✕	Hoken Nenkin Ka	22-1138
Seguro de saúde ( inscrição e desligamento)	○	✕	Kodomo Mirai Ka	22-1146
Trâmites de solicitação da Ajuda de Crianças "Jido Teate" e Ajuda de despesas médicas para crianças	○	✕	Shuno ka	22-1129
Impostos Municipais ( consultas e pagamentos)	○	○		
Emissão do atestado de impostos	○	○		

● Não poderá fazer o cadastro de endereço através do Cartão de Pessoa Física "My number Card".

● O atendimento no domingo de janeiro é somente o setor de impostos "Shuno ka"

Atestados emitidos juntamente com a Cidade de Fuji	
Tipos de atestados	Residência, Inkan, Koseki e outros
Domingo	Das 9:00h às 16:00h
Quarta-feira	Não é possível emitir documentos



**[HORÁRIO DE CONSULTAS]**

Tipos de consultas	Horário	Data
Para Estrangeiros Geral	8:30h às 17:00h	2ª ~ 6ª (exceto nos feriados) Recepção até às 16:30h
Assuntos trabalhistas		
Defesa ao Consumidor	9:00h às 16:00h	2ª ~ 6ª (exceto nos feriados)
Trabalho em casa "Naishoku"	9:00h às 16:00h	2ª e 5ª (exceto nos feriados)
Aposentadoria	10:00h às 15:00h	28 de outubro
Com advogado	Após 13:30h	06, 13, 20 e 27 de outubro

\* Reservas antecipadas, até 12:00h do dia anterior



**Maiores informações:** Setor de Vida Cotidiana (*Shimin-seikatsu ka*), ☎ 22-1295 e 22-1385  
 Consultoria para Estrangeiros ☎ 22-1246



**[INSCRIÇÕES PARA OS APARTAMENTOS MUNICIPAIS]**

Começará em novembro a inscrição dos apartamentos Municipais.

<b>Conteúdo da inscrição</b>	Será divulgado a partir do dia 1º de novembro
<b>Data de entrada</b>	1º de janeiro de 2022 ● Somente os apartamentos do "Mano Jutaku" Bloco C, a partir de 1º de abril de 2022
<b>Prazo de Inscrição</b>	Dia 1º ~ 08 de novembro (8:30h ~17:15h)

※ Confira a página oficial da prefeitura

**HP** トップページ>市民の皆さんへ>住まい・ペット・動物>住まい>市営住宅入居者募集案内




**Inscrição e maiores informações:** Setor de Apartamentos Municipais (*Jutaku-Eizen-ka*),

☎ 22-1163 📠 22-1208



<b>Ônibus "MIYA BUS"</b>	
O ônibus Miya opera gratuitamente .	
<b>Datas</b>	Dia 16 (sábado) e 17 (domingo) de outubro
<b>Linhas</b>	Miya Bus todas as linhas (Chuo・Higashi Minami・Kita・Shibakawa Rosen)
<b>Informações</b>	<i>Kotsu Taisaku Shitsu</i> ☎ 22-1152



**[VENCIMENTOS DOS IMPOSTOS]**

Vencimento	Impostos
04 de outubro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Imposto do Seguro de Saúde "Kokumin-Kenko-Hoken-Zei"</li> <li>Seguro de Assistência Social "Kaigo Hoken Ryo"</li> </ul>
28 de outubro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Taxa de consumo de água e esgoto</li> </ul>
1º de novembro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seguro de Saúde para Idosos "Koki Koreisha Iryo Hoken Ryo"</li> <li>Mensalidade da creche do mês de outubro</li> <li>Aluguel e estacionamento dos apartamentos municipais</li> </ul>
04 de novembro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Imposto residencial "Shi-kenmin Zei"</li> <li>Imposto do Seguro de Saúde "Kokumin-Kenko-Hoken-Zei"</li> <li>Seguro de Assistência Social "Kaigo Hoken Ryo"</li> </ul>



**[AO ENCONTRAR BUCRACOS OU ALGUMA ANORMALIDADE NAS ESTRADAS MUNICIPAIS, INFORME-NOS]**

A informação dos cidadãos é muito importante para manter uma estrada segura. Reparamos buracos e depressões na estrada, inspecionamos e reparamos danos em calhas e tampas de ranhuras para que o cidadão possa usar com tranquilidade. A superfície da estrada é facilmente danificada por chuvas fortes ou longas, portanto, informe-nos se encontrar algum buraco na estrada.



**Maiores informações:** Divisão de Estradas "Doro Ka" ☎ 22-1240

\* Sábados, domingos, feriados e fora do turno normal ☎ 22-1111



**[TROCA DE HIDRÔMETRO EM NOVEMBRO]**

Os hidrômetros serão substituídos gratuitamente 7 anos após a instalação. Uma empresa de construção de equipamentos de abastecimento de água designada pela cidade fará uma visita em novembro. Não coloque nada ao redor ou acima da caixa do medidor, que interfira com o trabalho dos operários.

<b>Bairros que receberão a visita neste mês</b>	Aokidaira, Akoji, Onakazato, Kuroda, Nonaka, Nonaka Cho, Higashi-Akoji, Hibarigaoka, Fujimigaoka, Hoshiyama, Maimaigi Cho, Misonodaira, Yamamoto, Yutaka Cho e Wakanomiya Cho
<b>Maiorres informações</b>	Divisão de Serviços de Água ☎22-1158

**[POPULAÇÃO DA CIDADE DE FUJINOMIYA EM 01 DE SETEMBRO DE 2021]**

Masculino	Feminino	Total	Famílias
65.275 (-64 pessoas)	66.273 (- 50 pessoas)	131.548 ( - 114 pessoa)	57.308 famílias (-10 famílias)

※ ( ): Em comparação com os dados do mês anterior

※



Resp. da Redação : Consultoria sobre Assuntos de Vida Cotidiana “Shimin Seikatsu”

Publicação : FAIR- Associação de Intercâmbio Internacional de Fujinomiya

Endereço : Fujinomiya-shi, Chuo-cho 5-7

TEL : 22-8111/ FAX : 22-8112

URL: <http://www.fair-fujinomiya.com>

E-mail : [info@fair-fujinomiya.com](mailto:info@fair-fujinomiya.com)



© 富士宮市さくやちゃん

